

### FOCUS ALLEMAGNE / FOCUS ON GERMANY



Le cinéma allemand revient en force avec une nouvelle génération de cinéastes issue de la réunification. Après *Good Bye Lenin!*, *Gegen die Wand* et *Der Untergang*, *Das Leben der Anderen* trouve un large public à l'international.

*German cinema is now experiencing a renaissance thanks to a new generation of filmmakers who have emerged out of the country's reunification. Following on from Good Bye Lenin!, Gegen die Wand and Der Untergang, Das Leben der Anderen is now also attracting a large international audience.*

Page 3



Picturehouse at FACT, Liverpool

### CINÉMA NUMÉRIQUE / DIGITAL CINEMA

*Caché*, *Le Labyrinthe de Pan*, *Romanzo Criminale...* en numérique sur les écrans anglais. Grâce à la politique volontariste du UK Film Council, le Royaume-Uni ouvre la voie du cinéma d'auteur en numérique.

*Caché*, *El Laberinto del Fauno*, *Romanzo Criminale...* shown in digital on British screens: thanks to the proactive policy employed by the UK Film Council, the United Kingdom is opening the way for art house cinema to be screened in digital format.

Page 12

### PROCHAINE CONFÉRENCE EUROPA CINEMAS A BUCAREST NEXT EUROPA CINEMAS CONFERENCE IN BUCHAREST



Paris, 2006

Après Prague, Budapest et Paris, c'est Bucarest qui accueillera la 12ème Conférence Annuelle Europa Cinemas (15-18 Novembre 2007), l'année où la Roumanie fait son entrée dans l'UE.

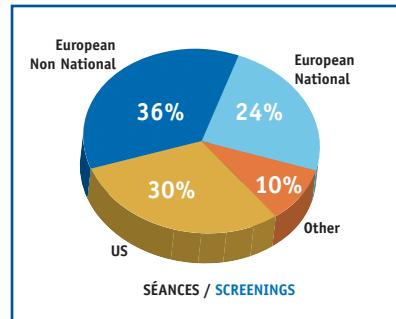
*Following on from Prague, Budapest and Paris, Bucharest welcomes the 12th Annual Europa Cinemas Conference (15-18 November 2007), in a year in which Romania made its entry into the EU.*

Page 11

### PREMIERS RÉSULTATS EUROPA CINEMAS EN 2006 INITIAL RESULTS OF EUROPA CINEMAS FOR 2006

- 6 séances sur 10 consacrées aux films européens dans le réseau.
- Présenté à Cannes en 2006, *Volver* est numéro 1 dans le réseau avec 2 millions d'entrées, devant *Le Vent se lève* de Ken Loach, Palme d'Or en 2006.
- 6 out of 10 screenings in the network devoted to European films.
- Presented in Cannes in 2006, *Volver* has achieved number 1 spot in the network with 2 million admissions, ahead of *The Wind That Shakes The Barley* by Ken Loach, Palme d'Or in 2006.

Page 8



2

### EDITO

UN CINÉMA PLEIN D'AVENIR

*CINEMA WITH A FUTURE*

De / By PETER DINGES

Directeur Général, FFA / CEO, FFA

3

### FOCUS ALLEMAGNE FOCUS ON GERMANY

CINÉMA, PERSPECTIVES

*FILMS, VIEWPOINTS*

8

### EUROPA CINEMAS NEWS

POLOGNE : TOURNÉE DE FESTIVALS DANS LES SALLES DU RÉSEAU

*POLAND: FESTIVALS ON TOUR IN NETWORK THEATRES*

ACCESS CINEMA, LE TRAVAIL EN RÉSEAU A L'IRLANDAISE

*ACCESS CINEMA, CINEMA NETWORKING IRISH STYLE*

12

### CINÉMA NUMÉRIQUE DIGITAL CINEMA

DÉCOLLAGE DU SOUTIEN À LA PROJECTION SUPPORT FOR PROJECTION TAKES OFF

13

### EUROMED AUDIOVISUEL II EUROMED AUDIOVISUAL II

MED-SCREEN

EUROMED CINEMAS

14

### PAYS HORS-MEDIA NON-MEDIA COUNTRIES

FOCUS BRÉSIL ET MEXIQUE

*FOCUS ON BRAZIL AND MEXICO*

16

### LABEL EUROPA CINEMAS

5<sup>ÈME</sup> ANNIVERSAIRE DU LABEL

*5TH ANNIVERSARY OF THE LABEL*

SUMMER RAIN, LABEL AU PANORAMA-BERLIN

*SUMMER RAIN, LABEL AT THE PANORAMA-BERLIN*

President: Claude MILLER

General Director: Claude-Éric POIROUX

Newsletter Editor: Fatima DJOUMER

Deputy Editor: Jean-Baptiste SELLIEZ

Authors: Martin BLANEY, Anthony BOBEAU, Vincent LE LEURCH, Jean-Baptiste SELLIEZ

Documentation: Pervenche BEURIER, Pauline DE BOEVER, Aude ERENBERK, Menem RICHA,

Julia SALLES

Translation: Cinescript

Design: ça Tourne ★ Bronx

*EUROPA CINEMAS* 54, rue Beaubourg - F 75003 Paris

Tél. +33 (0) 1 42 71 53 70 - Fax. +33 (0) 1 42 71 47 55  
info@europa-cinemas.org • www.europa-cinemas.org

## EDITO PETER DINGES

Directeur Général, Filmförderungsanstalt (FFA) / CEO, Filmförderungsanstalt (FFA)

# Un cinéma plein d'avenir *Cinema with a Future*

Après *Good Bye Lenin!*, *La chute, Head-on et La vie des autres*, de nombreux films allemands sont présentés avec succès dans le réseau Europa Cinemas. Comment expliquez-vous cette « nouvelle vague » ?

Les films allemands racontent des histoires qui peuvent toucher le public à l'étranger. Les jeunes réalisateurs font preuve de créativité et d'audace pour aborder des thèmes allemands actuels et historiques de manière captivante et touchante. Le regard porté sur le quotidien joue un rôle important, sans que les films restent superficiels. Ces films sont d'autant plus convaincants qu'ils parviennent à allier l'émotion avec le travail artistique. Ainsi, avec ces petites et grandes histoires, que nous qualifions volontiers de « nouveaux "Heimatfilme" », les réalisateurs ne se contentent pas de toucher l'esprit mais aussi le cœur des spectateurs. *Good Bye, Lenin!* a ouvert la voie, il y a quatre ans, à un cinéma allemand courageux et passionnant. *La vie des autres*, récompensé par un Oscar, s'inscrit logiquement dans la continuité et montre comment des thèmes à la fois allemands et universels peuvent attirer l'attention dans les pays européens. La sélection, à Cannes, du film de Fatih Akin *De l'autre côté* nous laisse présager que ce cinéma a encore de beaux jours devant lui.

Quelles mesures avez-vous mises en place pour soutenir les films allemands à l'international ?

Le FFA contribue beaucoup à la promotion des films allemands à l'étranger par l'aide financière et juridique apporté à German Films. Au fil des années, ces mesures de promotion n'ont cessé de se renforcer. Je pense surtout à la forte présence de German Films dans les festivals internationaux et au nombre croissant de festivals de films allemands dans les villes clés de l'industrie cinématographique internationale. Avec Budapest et Tokyo l'année dernière et Perth cette année, il y a maintenant 20 événements de ce type dans le monde. Le réseau des délégués de German Films, présent dans le monde entier, contribue lui aussi beaucoup au succès de la distribution du cinéma allemand. En outre, le programme « Distribution support », créé en 2005, est un succès. Il accorde aux distributeurs étrangers un soutien financier qui peut aller jusqu'à 50 000 € pour la sortie de longs métrages de fiction ou de documentaires allemands. Pour sa première année, 28 films dans 15 pays en ont bénéficié.

Quelle place occupe le numérique dans vos débats avec les distributeurs et les exploitants ?

C'est évident : le cinéma numérique est LE sujet actuel de l'industrie. Les premières marches ont été franchies. Nous venons de publier l'étude sur le passage au numérique (« roll out ») réalisée à notre demande par le Fraunhofer Institut (IIS). Ces « spécifications », qui ont un rôle de fil conducteur pour la branche, proposent un cadre et des procédures pour l'introduction du numérique. Sont prises en compte les conséquences pour les producteurs, les entreprises techniques, les distributeurs, les exploitants et les régies publicitaires. La mise en oeuvre globale du passage au numérique nécessite l'interopérabilité et un standard uniifié, ouvert et indépendant des fabricants. Par ailleurs, nous discutons de modèles de financement qui prévoient une participation solidaire de toutes les parties concernées. Une proposition a déjà été faite dans ce sens, que nous sommes en train de « perfectionner ». Tous les participants ont encore un long chemin à parcourir avant de parvenir à une numérisation des cinémas à l'échelle nationale satisfaisante pour tous.



After *Good Bye Lenin!*, *The Downfall, Head-On and The Lives of Others*, many German films are being shown successfully in the Europa Cinemas network. How to explain this "new wave"?

Films from Germany tell stories that people can relate to abroad. These young filmmakers are using bold, creative new means to tell current and historical German themes in a gripping, moving way. Their films have a keen eye for the day to day, without remaining on the surface. In addition, they successfully blend emotion and craftwork. With their big and small stories that we in Germany like to call the "New Heimatfilme," the directors reach not only people's heads, but also their hearts. *Good Bye Lenin!* was the film that gave the impetus to this new trend in exciting, courageous German cinema. The Oscar winner *The Lives of Others* is the consistent continuation of this development, and shows how themes spanning both

German and global themes can grab viewers' attention across Europe. The invitation to Cannes of Fatih Akin's *Yasemin kiyisinda (Auf der anderen Seite / The Edge of Heaven)* bodes well for the future of the German wave.

What support measures have you created to support German films on the international market?

With its financial support and its direct involvement in German Films, the FFA invests considerably in the foreign distribution of German cinema. Over the years these measures have been consistently strengthened. I'm thinking first of all of the strong presence of German Films at international film festivals, and the growing number of festivals for German film in the key centres of the international film industry – with Budapest and Tokyo last year and Perth this year, these now count 20 events worldwide. And the global network of German Films' foreign representatives plays a major role in the successful distribution of films from Germany. In addition, the "Distribution Support" programme, started up in 2005, is enjoying huge popularity. This awards foreign distributors support money of up to 50,000 euros for releasing German feature and documentary films. In its first year, it supported the release of 28 films in 15 countries.

What role does digital cinema play in your discussions with distributors and exhibitors?

It's clear: digital cinema is currently the TOP topic in the industry. First steps have already been taken. We've just published a study on the digital "roll out" which we commissioned from the Fraunhofer Institut (IIS). This so-called "specification" serves as a guideline for the industry, and contains recommendations for structures and procedures for the introduction of digital cinema. At the same time, the current effects on producers, technical operation, film distributors, exhibitors and advertising agents are taken into account. "Interoperability" and a unified, open standard that is also independent of the manufacturers are the prerequisites for a widespread "roll out". On top of that, we are also discussing financing models that allow for a solidarity participation of all parties standing to profit from such a move. We've also made a recommendation to this effect, which is now being "fine tuned". All parties still have a long way to go in finding a means of digitalising cinemas across Germany that will satisfy everyone.

## FOCUS ALLEMAGNE / FOCUS ON GERMANY

# Plus de 5 millions d'entrées européennes dans les 105 salles allemandes du réseau

Europa Cinemas compte 105 salles et 207 écrans répartis dans 49 villes allemandes. Il s'agit, avec la France, du pays où le réseau est le mieux implanté.

L'an dernier, ces salles ont accueilli 7,2 millions de spectateurs dont 5,4 millions grâce aux films européens, soit une impressionnante part de marché de 74,6%. La part des entrées européennes non nationales est restée stable, à 38,4%, tandis que les entrées des films allemands passaient de 1,9 million en 2005 à 2,6 millions en 2006. Cette progression est due à quelques beaux succès locaux comme *La vie des autres (Das Leben der Anderen)* qui a atteint près de 500 000 spectateurs dans 81 cinémas, *Un été à Berlin (Sommer vorm Balkon)* et *Le Parfum (Das Parfum)*.

En ce qui concerne les succès européens, la surprise vient d'un film suédois : la comédie *As it is in Heaven*, sortie par Pro Kino fin 2005, a réalisé plus d'un million d'entrées en Allemagne en 2006, dont plus du cinquième dans les salles Europa Cinemas (notons que ce film de Kay Pollack est numéro 1 dans les salles autrichiennes du réseau cette année). La France reste cependant le pays le mieux représenté, avec six titres classés dans le Top 50 des films sortis dans les salles Europa Cinemas. En 2006, le réseau allemand s'est élargi avec sept cinémas supplémentaires. Berlin, avec 15 cinémas, concentre le plus grand nombre de salles Europa Cinemas.

### EUROPA CINEMAS EN ALLEMAGNE EUROPA CINEMAS IN GERMANY

49 villes / cities  
105 cinémas / cinemas  
207 écrans / screens

### TOP 10 DES FILMS EUROPÉENS DANS LE RÉSEAU (ENTRÉES) TOP 10 EUROPEAN FILMS IN THE NETWORK (ADMISSIONS)

- 1 - Das Leben der Anderen / *The Lives of Others* (DE)
- 2 - Volver (ES)
- 3 - Sommer vorm Balkon / *Summer in Berlin* (DE)
- 4 - Match Point (GB)
- 5 - Sa som i himmelen / *As it is in Heaven* (SE)
- 6 - Das parfum / *Perfume: The Story of a Murderer* (DE)
- 7 - Wer Früher stirbt, ist länger tot / *Grave Decisions* (DE)
- 8 - We Feed the World (AT)
- 9 - Emmas Glück / *Emma's Bliss* (DE)
- 10 - Caché / *Hidden* (AT)



Das Leben der Anderen / *The Lives of Others*

# More than 5 Million European admissions in the 105 German network theatres

Europa Cinemas has 105 theatres and 207 screens in 49 German cities. That makes Germany the country where the network is best established, together with France. Last year these network theatres had 7.2 million visitors. 5.4 million came to see European films, an impressive market share of 74.6%. The share of non-national European films remained stable at



Kino Thalia, Potsdam



Abaton Kino, Hamburg

The German network grew in 2006, with seven additional cinemas. Berlin has the most network cinemas in Germany, with 15.

### La distribution des films allemands à l'étranger

« Je n'hésite jamais lorsque j'achète des films allemands », déclare Frank L. Stavik, de la société de distribution norvégienne AS Fidalgo, qui a vu le public norvégien s'intéresser de nouveau au cinéma allemand avec *Cours Lola Cours*. « Et ces films sont certainement plus faciles à sortir que les films italiens ou espagnols (à l'exception des films d'Almodovar bien sûr) ». Le premier film allemand acheté par Fidalgo était *Bella Martha* : critique dithyrambique et 20 000 spectateurs. *Good Bye, Lenin!* avait réalisé 37 000 entrées sur 10 copies.

Peter Bognar de Budapest Film explique de son côté que l'image du cinéma allemand brille à nouveau, dans les salles hongroises, depuis le récent succès du *Parfum* (SPI), de *La Vie des Autres* et de *La Chute* (Best Hollywood). Le meilleur film allemand distribué par Budapest Film reste *Good Bye, Lenin!* (50 000 entrées). *Cours Lola Cours* et *Kebab Connection* ont attiré 15 000 spectateurs, contre 10 000 pour *The Edukators*.

*La Vie des Autres* est devenu le dernier hit « made in Germany » à conquérir l'Europe : Ocean Films, en France, a dépassé 1,3 million d'entrées avec 175 copies et le film a rapporté 2,8 millions d'Euros à Alta Films, en Espagne, sur 98 copies. En avril, le thriller politique a connu la meilleure sortie d'un film allemand au Royaume-Uni, dans 64 salles. *La Chute* avait été distribué dans 49 salles, contre 29 pour *Good Bye Lenin!*

La bonne image des films allemands en Europe est pour une bonne part due aux efforts du *Distribution Support Programme* de German Films, qui apporte un soutien financier sélectif aux sorties des films à l'étranger. Barbie Heusinger, chef du projet : « L'Espagne est notre principal pays d'intervention en 2006. Les Espagnols s'intéressent à une plus grande variété de films allemands, dans tous les genres », de *Luther*, *Le Chien jaune de Mongolie* et *Requiem à Un été à Berlin* ou encore *The White Masai*. Le grand silence a également très bien marché en Espagne et en Italie, ce qui peut s'expliquer par le catholicisme de ces pays.

### Succès des films allemands dans le réseau depuis 2003

Le succès des films allemands dans les salles du réseau débute en 2003 : *Good Bye, Lenin!* est le premier film dans ces salles, avec 1,4 millions d'entrées, dont 908 000 hors d'Allemagne. Mais l'envol du cinéma allemand a véritablement lieu en 2004. *Head-On*, *L'Histoire du chameau qui pleure* et à nouveau *Good Bye, Lenin!* figurent en bonne place dans le Top 10 et représentent près de 40 000 séances. La tendance s'accentue encore en 2005 : *La Chute* est en première place avec 631 000 entrées dans 23 pays et trois autres films figurent dans le top 12 (*The Edukators*, *Sophie Scholl* et *Alles auf Zucker!*). En 2006, 3 films allemands sont à nouveau dans le Top 10 des films européens : *Le Parfum*, *Un Eté à Berlin* et bien sûr *La Vie des autres*, qui commençait à peine sa carrière internationale...

Les salles Europa jouent ainsi un rôle de première importance pour la carrière des films allemands. Le tiers des entrées européennes de *Good Bye, Lenin!*, hors de l'Allemagne, a été réalisé dans les salles du réseau. Aux Pays-Bas ou au Danemark, ces salles représentent plus de 70% des entrées du film. Un spectateur sur deux du film *Head-On* a quant à lui vu le film dans une salle Europa. Quant aux films destinés au jeune public, nous les retrouvons bien sûr en bonne position dans le réseau : hors de l'Allemagne, *L'Histoire du chameau qui pleure* a réalisé 73% de ses entrées dans les salles Europa Cinemas, notamment grâce aux animations mises en place par les exploitants pour le jeune public.

### Distribution of German films abroad

"I am never hesitant to buy German films," says Frank L. Stavik of Norway's AS Fidalgo Film Distribution, who believes that local awareness of German films there returned with *Run Lola Run*. "Certainly, it is easier to release them than, say, Italian or Spanish films (but for the obvious exception of Almodovar, of course)." Fidalgo's first German acquisition was *Mostly Martha* which received rave reviews and made around 20,000 admissions, while *Good Bye, Lenin!* attracted 37,000 cinemagoers on 10 prints.

Meanwhile, Budapest Film's Peter Bognar explains that the picture for German films in Hungarian cinemas has become "a bit brighter" after the recent successes of *Perfume* (SPI) and *The Lives Of Others* and *Downfall* (both Best Hollywood). Budapest Film's biggest German success was *Good Bye, Lenin!* with around 50,000 admissions, and posted 15,000 for *Run Lola Run* and *Kebab Connection* and 10,000 for *The Edukators*.

*The Lives Of Others* has become the latest hit "made in Germany" to conquer the rest of Europe: Ocean Films in France clocked up over 1,3 m admissions from 175 prints while Alta Films in Spain had taken over Euros 2.8m from 98 prints. On its release in April, the political thriller had the strongest ever opening for a German film in the UK - with 64 prints, compared to *Downfall's* 49 and *Good Bye, Lenin!*'s 29.

The higher profile of German films in cinemas across Europe is due in no small part to the efforts of German Films' "Distribution Support Programme" which provides selective financial support for the foreign releases of German films. As project manager Barbie Heusinger notes : "The country that we supported the most in 2006 was Spain. Spain seems to have an interest in a wider variety of different categories or genres of films". This ranges from *Luther*, *The Cave Of The Yellow Dog* and *Requiem to Summer In Berlin* or *The White Masai*. Philipp Gröning's documentary *Into Great Silence* also worked really well in Spain and Italy, something that probably comes from the Catholic cultural background.



### Success of German Films in the network since 2003



Die Geschichte vom weinenden Kamel / The Story of the Weeping Camel

The success enjoyed by German films in the network's cinemas began in 2003: *Good Bye, Lenin!* was the number one film in these theatres, achieving total ticket sales of 1.4 million, of which 908,000 were outside Germany. However, things really took off for German cinema in 2004. *Head-On*, *The Story of the Weeping Camel* and, once again, *Good Bye, Lenin!* found themselves well placed in the admissions top 10 and accounted for almost 40,000 screenings. The trend became even more pronounced in 2005: *Downfall* achieved top spot with 631,000 admissions in 23 countries, with three other films featuring in the top 12 (*The Edukators*, *Sophie Scholl* and *Go for Zucker!*). Finally, in 2006, 3 German films once again made their way into the top 10 European films: *Perfume*, *Summer in Berlin* and, of course, *The Lives of Others*, which had barely started its international career...

It is clear, therefore, that Europa Cinemas theatres play an extremely important role in the career of German films. For example, one third of the European admissions for *Good Bye, Lenin!* outside Germany was achieved in theatres belonging to the network. In the Netherlands and Denmark, network theatres accounted for more than 70% of the film's admissions. One in two viewers of *Head-On* saw the film in a Europa Cinemas theatre. And as for films intended for young audiences, these naturally posted good results within the network: outside Germany, *The Story of the Weeping Camel* achieved 73% of its admissions in Europa Cinemas theatres, in particular thanks to the activities organised by exhibitors for young cinema-goers.

### Les nouvelles tendances du cinéma allemand

Après l'âge d'or du nouveau cinéma allemand dans les années 70, le public international célèbre à nouveau les films allemands.

Les critiques français, qui vont jusqu'à évoquer une « Nouvelle Vague Allemande », présentent régulièrement certains réalisateurs comme les nouveaux espoirs d'une génération montante, notamment Ulrich Koehler (*Montag*), Angela Schanelec (*Marseille*), Christoph Hochhäusler (*L'imposteur*), Henner Winckler (*Lucy*) et Stefan Krohmer (*Sommer 04*).

« L'époque de la peur de l'Allemagne est révolue », déclare Thorsten Ritter, directeur (marketing et achats) de la société de ventes Bavaria Film International. « Krohmer a été comparé à Rohmer et, de manière générale, les films allemands sont de nouveau appréciés pour leur diversité, leur complexité et la personnalité des réalisateurs. »

Comme le souligne Dirk Schuerhoff de Beta Cinema, « les gens suivent de très près tout ce qui vient d'Allemagne. » Sa société a vendu *La Chute* d'Oliver Hirschbiegel et *Four Minutes* de Chris Kraus sur plus de 40 territoires. « La tendance est clairement aux films plus sophistiqués, avec un côté historique. Et les films basés sur une histoire vraie sont attractifs, comme le montrent *Sophie Scholl* et plus récemment *The Counterfeiter*, le dernier long de Stefan Ruzowitzky », affirme-t-il, en indiquant que le groupe cible des films allemands est, comme pour tous les films de langue étrangère à l'export, le spectateur de 30-35 ans et plus, de formation supérieure.

Alors que la vieille garde des réalisateurs connus à l'étranger est encore en activité (Wim Wenders, Margarethe von Trotta, Volker Schlöndorff ou Werner Herzog), de nombreux noms sont donc à surveiller.

Luc Besson, juré au festival de Shanghai l'an dernier, fut tellement impressionné par *Four Minutes*, le drame en prison de Chris Kraus, qu'il a acheté les droits de distribution pour la France. Et Robert Thalheim a tenu toutes les promesses de son premier long métrage *Tout ira bien* (2005) avec *Am Ende kommen Touristen*, sélectionné cette année dans la section Un certain regard.

Du côté des films documentaires, la diversité thématique et stylistique est à l'honneur, comme l'illustrent Andres Veiel (*Der Kick*), Philipp Groening (*Le grand silence*) et Romuald Karmakar (*Les discours de Hambourg*), tandis que Fatih Akin est devenu le représentant des réalisateurs germano-turcs qui marquent de leur empreinte la scène allemande. Akin est parvenu à une notoriété internationale avec *Head-on*, récompensé par un Ours d'or, et voit maintenant un rêve se réaliser avec son nouveau film *The Edge of Heaven*, second volet de sa trilogie sur L'Amour, la Mort et le Diable, présenté en compétition au festival de Cannes.



Am Ende kommen Touristen / And Along Come Tourists

### New trends in German cinema

After the halcyon days of New German Cinema in the 1970s, the German film industry is back in favour again with international audiences.

Indeed, French critics have even spoken of a "Nouvelle Vague Allemande" and regularly mention such filmmakers as Ulrich Koehler (*Windows On Monday*), Angela Schanelec (*Marseille*), Christoph Hochhäusler (*Low Profile*), Henner Winckler (*Lucy*) and Stefan Krohmer (*Sommer 04*) as being the bright new hopes of a young, upcoming generation of directors.

"The days of 'German Angst' are over," says Thorsten Ritter, head of the sales agent Bavaria Film International (marketing and acquisitions). "Krohmer was compared to Rohmer and, in general, German films are again appreciated for their diversity and complexity and the filmmakers' individual identity."

As Dirk Schuerhoff of Beta Cinema notes, "people are looking really closely at what is coming out of Germany." His company sold Oliver Hirschbiegel's *Downfall* and Chris Kraus's *Four Minutes* each to more than 40 territories. "The trend is clearly towards more sophisticated fare with the historical aspect playing a role, while movies based on a true story are also attractive as seen with *Sophie Scholl* and now Stefan Ruzowitzky's latest feature *The Counterfeiter*," he argues, pointing out that the target group for German films is - as with all foreign language films abroad - cinema-goers aged 30-35+, well-educated and often with a university background.

While the older generation of internationally known German filmmakers such as Wim Wenders, Margarethe von Trotta, Volker Schlöndorff and Werner Herzog are still in business, there are a number of "names to watch".

Luc Besson was so impressed with Chris Kraus's prison drama *Four Minutes* when he was in the jury at Shanghai last year that he acquired the French distribution rights. And Robert Thalheim has built on the promise of his feature debut *Netto* from 2005 with *And Along Come Tourists* which has been selected for the Un Certain Regard section this year.

In the field of documentary, Andres Veiel (*The Kick*), Philipp Groening (*Into Great Silence*) and Romuald Karmakar (*Hamburg Lectures*) are examples of the thematic and stylistic diversity, while Fatih Akin is the leading representative of several Turkish-German filmmakers who are making their mark in the German film scene. Akin came to international prominence with his Golden Bear winner *Head-On* and is now seeing a dream come true with his new film *The Edge Of Heaven*, the second part of Akin's planned trilogy of Love, Death & The Devil, screening in Competition in Cannes.



The Counterfeiter

### German Films : Pour la promotion du cinéma « Made in Germany »

Similaire aux institutions basées dans d'autres pays européens telles qu'Unifrance, Holland Film ou Austrian Film Commission, **German Films Service + Marketing** est le centre national allemand d'information et de conseil pour la promotion du cinéma allemand dans le monde. 15 employés travaillent au siège de Munich, ainsi que 10 représentants étrangers.

L'organisation travaille en étroite collaboration avec les festivals de films internationaux, met en place des stands ombrelles pour des distributeurs et producteurs allemands lors des marchés du film et de la télévision, programme des « Festivals du cinéma allemand » dans le monde entier – souvent avec l'aide du réseau des instituts Goethe - et publie des brochures sur les nouveaux films et l'industrie du film allemand.

Cette année, le Festival de Cannes fêtera le dixième anniversaire du programme « Next Generation », qui propose chaque année des courts métrages réalisés par des étudiants.

Par ailleurs, German Films organise des avant-premières destinées aux distributeurs et acheteurs de films d'auteurs européens et alloue des

### **German films: Promoting cinema "Made in Germany"**

Comparable with institutions in other European countries such as Unifrance, Holland Film or the Austrian Film Commission, **German Films Service + Marketing** is the national information and advisory centre for the promotion of German films worldwide with a permanent staff of 15 at the Munich headquarters and 10 foreign representatives.

Its activities include close cooperation with major international film festivals, the organisation of umbrella stands for German sales companies and producers at film and TV markets, the staging of "Festivals of German Films" around the globe - often in collaboration with the network of Goethe Institutes -, and publishing promotional literature about new German films and the German film industry.

Meanwhile, this year's Cannes Film Festival sees the tenth anniversary of the annual "Next Generation" short film programme of new student productions which German Films premieres in a special screening for an international professional audience during the festival.

At the same time, German Films organises "German Films Previews" targeted at European arthouse distributors and buyers of German films and pro-

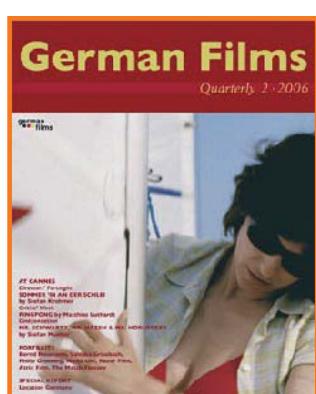
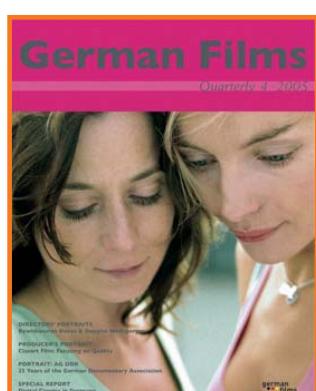
aides financières sélectives à la sortie des films allemands à l'étranger.

Ce programme de soutien à la distribution a été mis en place en 2005 avec un budget annuel de 500 000 €. Les subventions, d'un maximum de 50 000 €, qui viennent en complément de la campagne de sortie déjà prévue par les distributeurs étrangers, sont attribuées sous la forme d'un emprunt remboursable sous condition. Un soutien financier de 10 000 € peut aussi être alloué sous la forme d'une subvention. Parmi les films ayant récemment reçu une aide, citons *Unveiled* d'Angelina Maccarone (en France), *Eden* de Michael Hofmann (en Grande-Bretagne/Irlande et en Espagne), *La vie des autres* (en Espagne, Turquie), et *Four Minutes* (en Italie).

vides selective financial support for the foreign releases of German films.

This "Distribution Support" funding programme has existed since 2005 with an annual budget of Euros 500,000. Subsidies are awarded for additional measures over and above the release campaign which had already been planned by the foreign distributors. The support to a maximum of Euros 50,000 is granted in the form of a conditionally repayable loan. Funding of up Euros 10,000 can also be allocated as a grant. Among the films recently backed were Angelina Maccarone's *Unveiled* (for France), Michael Hofmann's *Eden* (UK/Ireland, Spain), *The Lives Of Others* (Spain, Turkey) and *Four Minutes* (Italy).

email: info@german-films.de  
www.german-films.de



### L'Allemagne se prépare au passage au numérique

Cette année, lors de la conférence annuelle des propriétaires de salles, à Baden-Baden, les débats étaient largement consacrés aux paramètres économiques et structurels du passage au numérique en Allemagne. Tandis que certains veulent la création d'un nouveau soutien à la mise en place du numérique, qui serait inclus dans la prochaine révision de la loi fédérale sur les aides publiques au cinéma (FFG), d'autres ont soutenu que le budget du FFA devrait se concentrer sur une aide à la mise en place des nouveaux systèmes dans les salles. Les producteurs, qui comptent aussi sur le soutien du FFA, se sont vigoureusement opposés à cette dernière proposition.

Selon Chris Koppelmeier, conseiller du FFA pour le numérique, un modèle économique pour l'équipement des salles devrait être prêt d'ici l'été. Le passage au numérique pourrait commencer pour de bon dès le début 2008 et il faudra au moins cinq ans pour l'achever.

Ces dernières années, le FFA a travaillé en étroite collaboration avec le Fraunhofer Institut pour définir des solutions d'équipement, dans le but de s'assurer que l'Allemagne garde son indépendance vis à vis d'Hollywood. Siegfried Fössel, de l'Institut, explique que son institution « essaie aussi de définir un modèle économique, spécifique au pays, ainsi qu'une autorité qui créera et gèrera les clés publiques. Elle établit également un programme de formation pour les projectionnistes et les gérants de salles numériques. »

Lors de la dernière conférence Europa Cinemas, Thomas Negele a défini les préoccupations des exploitants dans la course au passage au numérique : « Les exploitants allemands ont besoin de toute urgence que les conditions de la transition au numérique soient clarifiées. Ils exigent une estimation précise des coûts d'investissement, des économies qui seront réalisées par les distributeurs, des risques de piratage, etc. ».

L'Allemagne se prépare au passage au numérique avec l'un des marchés leaders en Europe : plus de 260 écrans dans dix pays européens sont équipés avec les systèmes mis en place par l'opérateur belge XDC, dont 110 écrans en Allemagne, et plus de 200 écrans allemands ont été équipés en projecteurs e-cinéma par RoWo-Digital pour projeter les publicités et les bandes-annonces.



### Digital cinema: Germany is preparing for the roll-out

At this year's annual cinema-owners' conference in Baden-Baden, much of the debate centred on the economic and structural parameters for the digital roll-out in Germany. While some call for a new funding category to support the cinemas' transition to digital to be included in the forthcoming revised German Film Law (FFG), others have argued that the FFA's budget should be concentrated on helping cinemas with financing the implementation of the new systems - a proposal which has been vigorously opposed by Germany's film producers who also rely on the support from the FFA.

According to Chris Koppelmeier, an adviser to the FFA on digital cinema, an economic model for investment in equipment is expected to be ready by this summer and the digital roll-out could begin in earnest from the beginning of 2008 and take at least five years to complete.

The FFA has worked closely with the Fraunhofer Institut over the past couple of years on developing digital packages to make sure Germany retains its independence from Hollywood. The Institut's Dr. Siegfried Fössel explains that his institution "is also trying to find an economic model specifically for the country as well as an authority that will generate and manage the public keys. It is also establishing a training programme geared towards projectionists and managers of digital cinemas."

At last year's Europa Cinemas conference, Dr. Thomas Negele voiced the concerns that have occupied exhibitors in the run-up to the roll-out: "German exhibitors urgently need the conditions for the transition to digital to be clarified. An accurate assessment of the cost of investments, the savings that will be achieved by distributors, the risks of piracy etc. is required."

At the same time, Germany is preparing for the roll-out with a market which has one of the leading positions in Europe: Belgian operator XDC has digital systems installed in over 260 screens in ten European countries, of which 110 are for screens in Germany, while RoWo-Digital, for example, has more than 200 screens using its E-Cinema system for showing commercials and trailers.

## Who's Who



**Detlef Rossmann,**  
Président,  
Arbeitsgemeinschaft  
**Kino - Gilde** deutscher  
Filmkunsttheater e.V.



**Dr. Thomas Negele,**  
Président,  
**HDF Kino e.V.**



**Johannes Klingsporn,**  
Délégué Général,  
**Verband der**  
**Filmverleiher e.V.**  
(VdF)

Né en 1946, Rossmann a étudié l'allemand, l'anglais et les sciences politiques. En 1981, il ouvre le cinéma Casablanca à Oldenburg, aujourd'hui membre d'Europa Cinemas. Il est le Président d'AG Kino, fédération des exploitants de salles art et essai, dont Eva Matlok est la Déléguée générale. Il est aussi membre du Comité directeur du FFA et Vice-président de la CICAE.

Diplômé en droit, Negele est le président directeur général de Negro Beteiligungs GmbH und Kinobetriebs KG, qui a pour mission de créer des entreprises actives dans les domaines de l'exploitation cinématographique, de l'immobilier, de la gastronomie et de l'événementiel. Il a été nommé président directeur général de la fédération des exploitants de cinéma HDF Kino e.V. en juillet 2004 et est également membre du directoire de la SPIO, organisme de coordination de l'industrie du cinéma allemand.

Klingsporn a été le chef de la section statistique du SPIO pendant dix ans, de 1982 à 1992, avant de devenir le délégué général de la fédération allemande des sociétés de distribution de films VdF. Klingsporn est également à la tête de la société VGF, qui gère les droits d'usage des œuvres cinématographiques, et siège dans plusieurs comités du FFA et des fonds publics régionaux pour le cinéma.

## Who's Who

**Detlef Rossmann,** President,  
Arbeitsgemeinschaft **Kino - Gilde**  
deutscher Filmkunsttheater e.V.



**Dr. Thomas Negele,**  
Board chairman,  
**HDF Kino e.V.**

Born in 1946, Rossmann studied German and English languages and Politic Science. He opened in 1981 the Casablanca cinema in Oldenburg, today member of Europa Cinemas. He's President of AG Kino, the arthouse exhibitors' association, whose managing director is Eva Matlok. Rossmann is also a member of the Management committee of the FFA and Vice-president of the CICAE.



**Johannes Klingsporn,**  
Managing director,  
**Verband der Filmverleiher e.V. (VdF)**

Klingsporn was head of the SPIO's statistics division for ten years from 1982 to 1992 before becoming the managing director of the German film distributors' trade association VdF. Klingsporn is also the managing director of the rights collection society VGF and sits on various committees of the German Federal Film Board (FFA) and the regional public film funds.



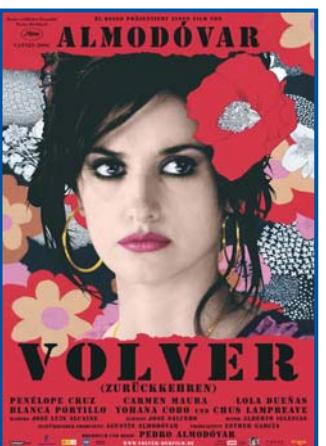
## Europa Cinemas en 2006 : 60% des séances pour les films européens

Hausse générale des entrées et hausse du cinéma européen en 2006: les résultats des 1422 écrans Europa Cinemas / MEDIA suivent les tendances observées par l'Observatoire Européen de l'Audiovisuel, mais se différencient nettement du marché par la forte place accordée au cinéma européen non national (36,2%).

Pour la première fois, plus de 6 séances sur 10 sont consacrées au cinéma européen dans les salles membres du réseau. Cet accroissement profite aussi au cinéma national qui enregistre une hausse de 2 points. Le cinéma américain maintient sa position autour de 30%, tandis que les films du reste du monde (Asie, Amérique latine, Afrique...) ont plutôt reculé. Mais, avec leurs 10%, ces derniers demeurent bien représentés sur nos écrans. Le réseau s'est élargi de 108 écrans en 2006 et, après la Bulgarie, la Suisse est entrée dans MEDIA. Depuis le 1er janvier 2007, la Roumanie, à son tour, a rejoint les 30 pays membres du programme. Début 2007, le réseau Europa Cinemas / MEDIA compte 629 salles et 1544 écrans.

## Volver, 2 millions d'entrées dans le réseau

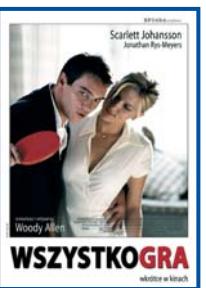
Avec plus de 2 millions d'entrées dans 402 salles de 28 pays, *Volver* est le grand vainqueur de l'année dans les salles du réseau, en tête dans les salles de 12 pays. Dans plusieurs pays européens, *Volver* a réalisé la majorité de ses entrées dans les salles du réseau. Derrière ce phénomène, les films anglais se distinguent en 2006, avec 3 films qui dépassent les 400 000 entrées : *Match Point* attire près de 900 000 spectateurs dans 375 salles de 27 pays, suivi de la Palme d'Or 2006, *Le Vent se lève* (plus de 600 000 entrées dans 271 salles et 20 pays) et de *The Queen* (près de 500 000 entrées dans 220 salles et 16 pays). Cinq autres films ont attiré plus de 400 000 spectateurs : *La Vie des autres*, *Le Caïman*, *Caché*, *Le Parfum* et *Un été à Berlin*.



## Volver, 2 million admissions in the network

With over 2 million admissions in 402 theatres in 28 countries, *Volver* is the big winner of the year in network theatres and took top spot in 12 countries. In numerous European countries, the majority of admissions for *Volver* were in network cinemas.

Apart from this phenomenon, English films did particularly well in 2006 with three films that topped 400,000 admissions: *Match Point* had almost 900,000 viewers in 375 theatres in 27 countries, followed by the Palme d'Or of 2006, *The wind that shakes the barley* (over 600,000 admissions in 271 theatres in 20 countries) and *The Queen* (almost 500,000 admissions in 220 theatres in 16 countries). Five other films attracted almost 400,000 viewers: *The Lives of Others*, *The Caïman*, *Hidden*, *Perfume: The Story of a Murderer* and *Summer in Berlin*.



## Europa Cinemas 2006: 60% of screenings for European films

2006 saw an overall increase in admissions and a rise for European cinema: the results had by the 1,422 Europa Cinemas / MEDIA screens concurred with the trend observed by the Observatoire Européen de l'Audiovisuel, while showing much stronger figures for non-national European cinema (36.2%) than the rest of the market. For the first time, more than 6 in every 10 screenings in network theatres are now dedicated to European cinema. This increase also benefits to national productions, which show a rise of 2 percent. After European cinema, American films have maintained a steady position at around 30% of screenings. Films from the rest of the world (Asia, Latin America, Africa...) saw an overall decline, but at 10%, they are still well represented on our screens. The network grew by 108 screens in 2006. Following Bulgaria, Switzerland has become a MEDIA member. And since 1 January 2007, Romania has also joined the 30 countries in the programme. As of the start of 2007, the Europa Cinemas / MEDIA network now counts 629 theatres and 1,544 screens.

## Top 50 des films européens par séances Top 50 of European films by screenings

Film	Réalisateur / Director
1.Volver (ES)	Pedro Almodovar
2.Match point (GB)	Woody Allen
3.The wind that shakes the barley (GB)	Ken Loach
4.The Queen (GB)	Stephen Frears
5.Caché (AT)	Michael Haneke
6.The Constant Gardener (GB)	Fernando Meirelles
7.Il Caimano (IT)	Nanni Moretti
8.Das Leben der Anderen (DE)	F.H. Von Donnersmarck
9.Die Höhle des gelben Hundes (DE)	Byambasuren Davaa
10.La vida secreta de las palabras (ES)	Isabel Coixet
11.Sommer vorn Balkon (DE)	Andreas Dresen
12.Mrs. Henderson presents (GB)	Stephen Frears
13.Das Parfum - Die Geschichte eines Mörders (DE)	Tom Tykwer
14.Sa som i himmelen (SE)	Kay Pollak
15.L'ivresse du pouvoir (FR)	Claude Chabrol
16.La marche de l'empereur (FR)	Luc Jacquet
17.La Science des Rêves (FR)	Michel Gondry
18.Pride and prejudice (GB)	Joe Wright
19.Vers le sud (FR)	Laurent Cantet
20.Elementarteilchen (DE)	Oskar Roehler
21.United 93 (GB)	Paul Greengrass
22.La tigre e la neve (IT)	Roberto Benigni
23.Le temps qui reste (FR)	François Ozon
24.Grbavica (BX)	Jasmila Zbanic
25.We feed the world (AT)	Erwin Wagenhofer
26.Peindre ou faire l'amour (FR)	Arnaud & Jean-Marie Larrieu
27.EL Laberinto del Fauno (ES)	Guillermo Del Toro
28.The Road to Guantanamo (GB)	Michael Winterbottom
29.La Tourneuse de pages (FR)	Denis Dercourt
30.Manuale d'amore (IT)	Giovanni Veronesi
31.Paris je t'aime (FR)	Divers
32.Adams Aebles (DK)	Anders Thomas Jensen
33.Laitakaupungin valot (FI)	Aki Kaurismäki
34.Factotum (NO)	Bent Hamer
35.Anche libero va bene (IT)	Kim Rossi Stuart
36.Je ne suis pas là pour être aimé (FR)	Stéphane Brizé
37.Coeurs (FR)	Alain Resnais
38.Azur et Asmar (FR)	Michel Ocelot
39.De batte mon cœur s'est arrêté (FR)	Jacques Audiard
40.Fauteuils d'orchestre (FR)	Danièle Thompson
41.Requiem (DE)	Hans-Christian Schmid
42.Klimt (EU)	Raoul Ruiz
43.Le Voyage en Arménie (FR)	Robert Guédiguian
44.Emma's Glück (DE)	Sven Taddicken
45.Indigènes (FR)	Rachid Bouchareb
46.La educación de las hadas (ES)	José Luis Cuerda
47.Breakfast on Pluto (GB)	Neil Jordan
48.Die grosse Stille (DE)	Philip Grönig
49.Wer früher stirbt, ist länger tot (DE)	Marcus H. Rosenmüller
50.Azul Oscuro Casi Negro (ES)	Daniel Sánchez Arévalo

## Pologne : Tournée de festivals dans les salles du réseau

Si un festival du film espagnol ou norvégien passe près de chez vous, il a de fortes chances d'avoir lieu dans une salle membre du réseau ! La preuve par l'exemple avec les salles polonaises du réseau, particulièrement dynamiques en la matière.

En 2006, on relève ainsi une bonne cinquantaine d'événements ou festivals dans les programmations des salles polonaises du réseau. Et nombreux sont ceux qui circulent à travers tout le pays.



Des programmes consacrés à *Bergman*, *Visconti*, *Pasolini* et *Kieslowski* (disparu il y a 10 ans) ont notamment voyagé dans les salles, avec pour objectif de faire découvrir ces cinéastes au public jeune. Du côté de la mise en avant des cinématographies nationales, les *6èmes Journées du Cinéma Espagnol* ont été programmées par, entre autres, le *Muranow* à Varsovie, le *Kino Pod Baranami* à Cracovie et le *Kino Charlie* à Lodz. Le cinéma allemand a quant à lui eu droit à plusieurs programmes spéciaux. Les *Journées du Film Allemand* sont ainsi passées au *Kino Swiatowid* de Katowice et ont été programmées à Wroclaw, Opole et Poznan. Une autre sélection de films allemands, intitulée *Deutsche Details*, a été projetée dans les salles de 7 autres villes du pays. Le cinéma français n'est pas en reste : les programmes qui lui sont dédiés sont légion, comme la nuit du cinéma français organisée en mai au *Kino Amok* de Gliwice. Et l'on peut relever plusieurs programmes consacrés aux films roumains ou hongrois, en partenariat, comme la plupart de ces fes-

tivals, avec les représentations culturelles de ces pays. *The Paper will be blue*, le dernier film de Radu Muntean, l'un des plus impressionnantes de la nouvelle vague roumaine, a ainsi pu être vu par un public non négligeable, même s'il n'est encore sorti dans aucun pays européen. Quant au **11ème festival du film européen**, qui avait lieu au printemps, il est notamment passé par le *Kino Apollo* à Poznan et le *Kino Charlie*.

La programmation du *Charlie* est d'ailleurs un festival à elle seule : s'y succèdent, tout au long de l'année, le festival *Camerimage*, des films de vidéastes, le festival *ReAnimacja* ou bien encore des films espagnols présentés avec l'*Institut Cervantes*. Elle n'est pas la seule à faire preuve d'initiative. Le *Kino Atom*, à Wroclaw, organisait en février son impressionnant marathon annuel du film. Quant au *Kino Swiatowid* de Katowice, il a présenté, seul, une rétrospective des films des frères Dardenne (y compris leurs documentaires).

Cet engagement pour la diversité ne se limite pas aux films européens. Le *Luna*, à Varsovie, présentait en avril un festival de films africains, *Afrykamera*, vu également au *Kino Rialto* de Poznan et au *Kino pod Baranami*. Et, juste avant leur fermeture durant l'été pour rénovation, les salles *Kultura et Rejs*, à Varsovie, ont mis à l'honneur, en juin, le **festival du film latino-américain**. Avant leur réouverture courant 2007 et un équipement en numérique qui leur permettra, espérons-le, d'aller plus loin dans la présentation des films du monde.

## Poland: Festivals on Tour in network Theatres

If a Spanish or Norwegian film festival comes to a town near you, the chances are that it will take place in a network theatre! Polish network theatres, which are particularly proactive in this respect, are proof of this.

2006 saw a good fifty events or festivals feature in the programming of the Polish network theatres. And many of these festivals travel across the entire country.

In particular, programmes dedicated to *Bergman*, *Visconti*, *Pasolini* and *Kieslowski* (who died 10 years previously) came to theatres, with the aim of bringing these filmmakers to the attention of young audiences. As far as the promotion of national filmmaking is concerned, the *6th Days of Spanish Cinema* featured on the bill at, amongst other venues, the *Muranow* in Warsaw, *Kino Pod Baranami* in Krakow and *Kino Charlie* in Lodz. German cinema was the focus of several special programmes. *Days of German Cinema* appeared at *Kino*



Kino Charlie, Lodz

*Swiatowid* in Katowice in November and was also on the bill in Wroclaw, Opole and Poznan. Another selection of German films – under the banner *Deutsche Details* – was shown in the theatres of 7 other Polish towns. French cinema is not to be outdone either: countless special programmes are dedicated to it, such as *The Night of French Cinema* organised at *Kino Amok* in Gliwice in May. And there are several programmes focusing on Romanian and Hungarian films, in partnership, like the majority of these festivals, with cultural representations from these countries. *The Paper will be blue*, the latest offering from Radu Muntean, one of the most impressive of the new wave of Romanian filmmakers, has therefore been shown to a not insignificant audience, even though it has yet to be released anywhere in Europe. And the **11th European film festival**, which took place in the spring, made an appearance at the *Kino Apollo* in Poznan and the *Kino Charlie*, in particular.

The programming at *Kino Charlie* could be regarded as a festival in its own right, with events following on from each other throughout the year: the *Camerimage* festival, films by video makers, the *ReAnimacija* festival and Spanish films presented by the *Cervantes Institute*. But this cinema is not alone when it comes to displaying initiative. In February, *Kino Atom*, in Wroclaw, held its impressive annual film marathon. As for *Kino Swiatowid* in Katowice which showed – independently – a retrospective of films by the Dardenne brothers (including their documentaries).

This commitment to diversity is by no means restricted to European films. In April, the *Luna*, in Warsaw, featured a festival of African films, *Afrykamera*, which also showed at *Kino Rialto* in Poznan and *Kino Pod Baranami*. And in June, shortly before they closed in the summer for renovation, the *Kultura et Rejs* cinemas in Warsaw spotlighted the **Latin American film festival**. They are due to reopen in the course of 2007, having undergone a digital refurbishment that will hopefully enable them to go even further in the presentation of world cinema.

## Irlande : Access Cinema, le travail en réseau à l'irlandaise

access>CINEMA

Créé en 1977, Access Cinema œuvre à la diffusion du cinéma d'auteur à travers l'Irlande. Les films européens constituent l'essentiel de la programmation de ce réseau qui regroupe une quarantaine de salles.

Faciliter la circulation des films en Irlande. Tel était l'objectif initial d'Access Cinema lors de sa création en 1977 par la Federation of Irish Film Societies. Aujourd'hui, cette organisation travaille à amener le cinéma d'auteur dans les petites et moyennes agglomérations. « Les films d'auteurs circulent peu en dehors de Dublin, explique Maretta Dillon, la directrice du réseau. Notre mission principale est de permettre au public un accès à un large éventail de films, surtout européens. »

Le réseau, qui a débuté avec une dizaine de salles projetant les films en 16 mm, compte aujourd'hui plus de 40 écrans répartis à travers tout le pays. « Nous touchons différents types de lieux, du centre culturel au multiplexe en passant par des petites salles exploitées par des bénévoles, précise Maretta Dillon. La plupart d'entre elles sont équipées à la fois en 35 mm et en vidéo ». Et d'ajouter que « les salles équipées en 35 mm sont pour la plupart membres d'Europa Cinemas ».

Les films sont proposés deux à trois mois après leur sortie nationale. Maretta Dillon insiste sur le soutien des distributeurs irlandais qui n'hésitent pas à fournir leurs films et le matériel promotionnel. « Je crois que les distributeurs ont compris que nous avions un rôle déterminant à jouer dans l'éducation à l'image d'un public qui n'est pas forcément habitué à voir des films d'auteur ». Dans un souci constant de diversité, Access Cinema propose aussi des œuvres en exclusivité, comme ce fut le cas pour *Grbavica*, coup de cœur de l'équipe.

Récemment, les plus gros succès d'Access Cinema ont été *Volver*, *Le labyrinth de Pan*, *Red Road* et *Shanghai Dreams*. La production locale n'est pas oubliée, et Maretta Dillon cite volontiers *Pavee Lackeen* (Perry Ogden) ou *The Rocky Road to Dublin* (Peter Lennon). Sans oublier le cinéma de répertoire comme *Taxi Driver* ou *Soy Cuba* en avril dernier.

La programmation d'Access Cinema attire en moyenne près de 50 000 spectateurs par an. « Nous avons beaucoup travaillé à élargir le réseau, commente Maretta Dillon. Nous souhaitons désormais développer notre audience en collaborant de manière étroite avec nos membres et nos partenaires régionaux et nationaux ». Dans cette logique, Access Cinema a mis en place en 2005 un nouveau



Pavee Lackeen

programme baptisé *Zoom*, destiné aux jeunes spectateurs de plus de 15 ans. Quatre éditions ont déjà été organisées autour de titres comme *The Edukators*, *Kontroll*, *Yasmin*, *The Host* et *La tourneuse de pages*.

### Ireland: Access Cinema, cinema networking Irish style

**Created in 1977, Access Cinema is active in the distribution of art house cinema throughout Ireland. European films make up the majority of the programming of this network which groups together around forty theatres.**



The goal of Access Cinema when it was first set up in 1977 by the Federation of Irish Film Societies was to facilitate film distribution in Ireland. Today, this organisation works to bring art house cinema to small and medium-sized towns. "Films d'auteur are not widely distributed outside Dublin," explains Maretta Dillon, network director. "Our key mission is to give audiences access to a wide range of films, especially European ones."

Having started out with about ten theatres projecting 16 mm films, the network has expanded and now boasts more than 40 screens spread across the whole country. "We are reaching different locations, ranging from arts centres to multiplexes, via small theatres run on a volun-

tary basis," explains Maretta Dillon. "Most are equipped with both 35 mm and video". And, what is more, "the theatres equipped with 35 mm are mostly members of Europa Cinemas".

The films are offered two or three months after their national release. Maretta Dillon emphasises the support of Irish distributors, who do not hesitate to supply their films and the promotional material. "I think that distributors realised that we had a crucial role to play in educating a public that is not necessarily accustomed to seeing films d'auteur". In an ongoing endeavour to achieve diversity, Access Cinema is also offering exclusive screenings of some works, as was the case for *Grbavica*, a favourite of the team.

In recent times, Access Cinema's biggest successes have included *Volver*, *Pan's Labyrinth*, *Red Road* and *Shanghai Dreams*. Local production does not get overlooked either, and Maretta Dillon is quick to quote the examples of *Pavee Lackeen* (Perry Ogden) and *The Rocky Road to Dublin* (Peter Lennon). Not to mention cinema classics such as *Taxi Driver* and *I Am Cuba*, shown last April.

Access Cinema's programming attracts an average of almost 50,000 viewers every year. "We have put a great deal of work into expanding the network, comments Maretta Dillon. From now on, we want to develop our audience, working closely with our members and regional and national partners". Consequently, in 2005, Access Cinema implemented a new programme under the banner *Zoom*, aimed at young audiences aged 15 and above. Four editions have already been organised, based around titles such as *The Edukators*, *Control*, *Yasmin*, *The Host* and *The Page Turner*.



## Europa Cinemas partenaire du festival de Rome 2007

A l'occasion de la deuxième édition de la **Festa del cinema di Roma** (18-27 octobre 2007), Europa Cinemas participera à la sélection du jury. Rencontre avec Giorgio Gosetti, directeur du festival.

### Pourquoi avez-vous décidé de collaborer avec Europa Cinemas ?

J'ai déjà eu l'occasion de travailler avec Europa Cinemas lors du lancement des Giornate degli Autori à Venise, dont le prix était décerné par un jury d'exploitants. C'était le fameux Label Europa Cinemas qui avait récompensé *Le cauchemar de Darwin*. À Rome, Europa Cinemas participera à l'élaboration du jury, constitué de 50 personnes encadrées par une personnalité mondiale connue du monde de la culture. 20 d'entre elles seront des spectateurs des salles du réseau. L'idée est d'avoir un jury européen réunissant des passionnés de cinéma.

### Comment se déroulera la sélection des jurés ?

Europa Cinemas proposera des personnes dont la candidature aura été retenue parmi le public de ses salles. La principale condition à remplir pour eux est la maîtrise de l'anglais. Nous leur demandons un CV, une lettre de motivation et un texte sur les trois derniers films qu'ils ont vus, non pas une critique mais une description de leurs émotions.

### Quelles seront les nouveautés de cette deuxième édition ?

Nous souhaitons confirmer le succès de la première édition, notamment en mettant mieux en valeur la sélection officielle, qui sera constituée de ce que j'appelle du "cinéma d'auteur populaire". Nous serons aussi particulièrement attentifs à la production européenne. Nous collaborons étroitement avec des organismes nationaux. L'an dernier, la compétition ne comprenait aucun film américain, c'est un signe ! Enfin, nous allons renforcer le travail avec les professionnels grâce à la Business Street qui accueille les vendeurs et les acheteurs et le programme Cinema Network qui met en relation les auteurs et les producteurs.

## Europa Cinemas: partner of the festival of Rome 2007

On the occasion of the second edition of the **Festa del cinema di Roma** (18-27 October 2007), Europa Cinemas will be involved in selecting the jury. Meeting with Giorgio Gosetti, director of the festival.

### Why did you decide to work with Europa Cinemas?

I had already had the opportunity to work with Europa Cinemas at the launch of Giornate degli Autori in Venice, where the prize was awarded by a jury of exhibitors. It was the famous Europa Cinemas Label which honoured *Darwin's Nightmare*. In Rome, Europa Cinemas will participate in the composition of the jury, made up of 50 people assisted by an international celebrity from the world of culture. Of this group of 50 people, 20 will be network theatre viewers. The idea is to create a European jury bringing together cinema enthusiasts.

### How will the jury be selected?

Europa Cinemas will recommend certain individuals, whose applications will have been accepted from amongst the audiences in its theatres. The main requirement they must fulfil is to demonstrate fluency in English. We will ask them for a CV, a letter outlining their reasons and motivations and a text summing up their impressions of the last three films they have seen. It is not an exercise in criticism but a description of the emotions they experienced.

### What will be new about this second edition of the event?

We wish to reinforce the success of the first edition, notably by better highlighting the official selection, which will be made up of what I call "popular art house cinema". We will also pay particularly close attention to European production. Therefore, we will be collaborating closely with national organisation. Incidentally, last year, the competition did not include any American films. This is a sign! Finally, we are set to intensify our work with professionals thanks to Business Street, which will welcome vendors and buyers, and the Cinema Network programme, which brings writers and producers into contact with each other.

## ★ Bucarest accueillera la 12<sup>e</sup> Conférence Europa Cinemas



Conference, Paris 2006

## ★ Il Cinema Ritrovato 2007, Bologne

Europa Cinemas renouvelle son partenariat avec la Cinémathèque de Bologne et, dans le cadre de la prochaine édition de Il Cinema Ritrovato, invite les exploitants du réseau à prendre part à un séminaire sur les activités Jeune Public, du 30 juin au 5 juillet. Plus d'info sur le site Internet. [www.europa-cinemas.org](http://www.europa-cinemas.org)

## Il Cinema Ritrovato 2007, Bologna

Europa Cinemas is renewing its partnership with the Bologna Cinematheque. At the next edition of Il Cinema Ritrovato, it will invite network exhibitors to take part in a seminar on activities geared toward young audiences, from 30 June – 5 July. For more information see the website. [www.europa-cinemas.org](http://www.europa-cinemas.org)

## ★ Formation CICAE – Venise, San Servolo – 31/08 – 10/09/07



The 4<sup>th</sup> Summer University for young managers of arthouse cinemas will again take place during the Mostra del Cinema (Venice International Film Festival), on the campus-island of San Servolo. With the support of: MEDIA, CNC, FFA, DGC and UNESCO. Application on-line only ([www.cicae.org](http://www.cicae.org)) from 15/03 till 01/06.

## ★ Lancement du Forum sur [europa-cinemas.org](http://europa-cinemas.org)

Deux nouvelles rubriques, accessibles dans la MemberZone, ont été lancées récemment : le Forum, qui vous permet d'échanger des informations et de débattre sur des sujets d'actualité ; et la rubrique Evenements, qui vous permet de mettre en avant les activités auxquelles vous prenez part. [www.europa-cinemas.org](http://www.europa-cinemas.org)

## New Forum on [europa-cinemas.org](http://europa-cinemas.org)

Two new rubrics have been introduced recently in the MemberZone: the Forum, which allows users to exchange information and discuss current topics; and the Events section, which lets you present information on activities you are now participating in. [www.europa-cinemas.org](http://www.europa-cinemas.org)

## Décollage du soutien à la projection

Europa Cinemas soutient depuis deux ans la projection de films européens en numérique dans les salles des pays membres du programme MEDIA. Ce soutien prend son envol en 2006 : 19 salles atteignent les critères requis. Mais la frontière est nette entre le Royaume-Uni, où une offre de films européens existe, et le reste de l'Europe, où le nombre de films européens disponibles est très limité.



El Laberinto Del Fauno

Rappelons que ce soutien était ouvert aux salles ayant projeté des films européens à l'aide de projecteurs 2K (avec une tolérance pour le 1.3K) équipés en DLP Cinema™. En 2005, seules 5 salles avaient pu atteindre les seuils de 60 séances et 3 titres de films européens permettant de déclencher le soutien. En 2006, le nombre de salles candidates équipées en 2K s'envole (46 salles), mais seules 19 d'entre elles atteignent les seuils de programmation européenne et peuvent prétendre au soutien de 15 € la séance.

Les salles du Royaume-Uni, équipées dans le cadre du Digital Screen Network (DSN) du UK Film Council, sont majoritaires. Mais la plupart de ces salles n'ont commencé la projection numérique qu'au cours de l'année. Seules 14 salles anglaises sont ainsi soutenues, dont 3 atteignent le plafond de 7 500 € : le **Curzon Soho** à Londres et le **Corner House** à Manchester, membres d'Europa Cinemas, et le **Kino Hawkurst** dans la ville du même nom.

Les salles anglaises qui ont soumis leur candidature montrent des programmations de films européens qui n'ont rien de négligeable. *El Laberinto del Fauno* (Guillermo Del Toro, distribué par Optimum) a ainsi réuni près de 45 000 spectateurs dans les 11 salles candidates au soutien et *A Cock and Bull Story* (Michael Winterbottom, Redbus) a été vu par plus de 10 000 spectateurs dans 4 salles. On relève encore *Caché* (Michael Haneke, Artificial Eye), *Das Parfum* (Tom Tykwer, Pathé), *The Page Turner* (Denis Dercourt, Artificial Eye) et *Romanzo Criminale* (Michele Placido, Icon). Et si l'on note une prépondérance des films anglais, avec des reprises comme celle de *Bugsy Malone* (Alan Parker, Park Circus), plusieurs films allemands, français, italiens ou espagnols ont connu une vraie distribution en numérique.



HofgartenKino, Belzig

Dans le reste de l'Europe, l'offre de films disponibles est en revanche peu fournie et vise surtout le public jeune. Ainsi, les multiplexes Cineplex, en Autriche, n'ont pu projeter que deux films européens en numérique, distribués par Constantin : *Astérix et les Vikings* (Stefan Fjeldmark) et *Das Parfum*. *Astérix* (distribué en France par SND) a également été projeté par le cinéma Le Paris, à Forbach, ainsi qu'*Arthur et les Minimoys* (Luc Besson, Europa Corp) et *Azur et Asmar* (Michel Ocelot, Diaphana). On retrouve ces deux derniers titres dans les programmations des multiplexes Utropolis au Benelux, ainsi que des films belges, néerlandais ou luxembourgeois destinés à un public jeune. Enfin, en se basant sur la programmation d'une seule salle allemande, le Hofgarten Kino à Belzig, on constate une nette prédominance des films américains et allemands sur ce marché. Ce qui n'empêche pas cette salle de pouvoir prétendre à plus de 7 000 € de soutien, car sa programmation est composée de nombreux documentaires.

Pour ces salles, le problème n'est plus l'équipement, mais bel et bien l'offre de films européens disponibles en numérique.

## Support for projection takes off

Europa Cinemas has been supporting the projection of European films in digital in the cinemas of the MEDIA programme's member countries for two years. In 2006, this support really took off, with 19 theatres receiving assistance. However, there is a clear distinction between the United Kingdom, which has a supply of European films, and the rest of Europe, where the number of European films available is extremely limited.

To recap, this support was made available to cinemas that had projected European films using 2K DLP Cinema™ projectors (with 1.3K also permissible). In 2005, only 5 theatres managed to reach the thresholds of 60 screenings and 3 European film titles that are required for the support to take effect. The number of applicant theatres equipped with 2K rose sharply (46 theatres) in 2006, although only 19 of them have achieved the European programming thresholds that entitle them to claim the support of €15 per screening.

The majority of the cinemas in question are in the United Kingdom, where theatres have been equipped within the framework of the UK Film Council's Digital Screen Network (DSN). However, most of these theatres only started projecting films digitally during the course of the year. Only 14 British cinemas are therefore receiving support, three of which have reached the ceiling of €7,500: the **Curzon Soho** in London and the **Corner House** in Manchester, members of Europa Cinemas, and the **Kino Hawkurst** in the town of the same name.

There is no shortage of European films on the bill at the British cinemas that have applied for support. *Pan's Labyrinth* (Guillermo Del Toro, distributed by Optimum), for example, attracted almost 45,000 viewers in 11 applicant theatres and *A Cock and Bull Story* (Michael Winterbottom, Redbus) was seen by more than 10,000 viewers in 4 cinemas. We can also mention *Hidden* (Michael Haneke, Artificial Eye), *Perfume* (Tom Tykwer, Pathé), *The Page Turner* (Denis Dercourt, Artificial Eye) and *Romanzo Criminale* (Michele Placido, Icon). And although British films occupy a dominant position, with reruns such as *Bugsy Malone* (Alan Parker, Park Circus), several German, French, Italian and Spanish films also enjoyed good digital distribution.

In the rest of Europe, on the other hand, the supply of films is sparse and focuses in particular on young audiences. The Cineplex multiplexes in Austria, for example, only managed to project two European films in digital format, distributed by Constantin: *Asterix and the Vikings* (Stefan Fjeldmark) and *Perfume*. *Asterix* (distributed in France by SND) was also shown by the Le Paris cinema in the French town of Forbach, along with *Arthur and the Invisibles* (Luc Besson, Europa Corp) and *Azur et Asmar* (Michel Ocelot, Diaphana). The last two titles can also be found on the bill of the Utropolis multiplexes in the Benelux countries, along with Belgian, Dutch and Luxembourg films intended for young audiences. Finally, based on the programming of a single German theatre, the Hofgarten Kino in Belzig, we can say that in this market American and German films clearly dominate. However, this did not prevent this cinema from being eligible to claim more than €7,000 in support, as its programming is made up of numerous documentaries.



Kino Hawkurst

For these theatres, it is no longer the equipment that is the problem, but the supply of European films available in digital format.

## Med-Screen au Marché du Film de Cannes 2007

Après sa participation au European Film Market de la Berlinale en février avec 7 films arabes de la région MEDA, Med-Screen sera présent au Marché du Film de Cannes 2007 avec 6 titres arabes récents qui bénéficieront d'une projection au Marché : *Rome plutôt que vous* (Tariq Teguia), *Falafel* (Michel Kammoun), *Où vas-tu Moshe ?* (Hassan Benjelloun), *Deux femmes sur la route* (Farida Bourquia), *La Tendresse du loup* (Jilani Saadi), *Kahloucha : Tarzan des Arabes* (Nejib Belkadhi). Med-Screen aura un stand sur le Marché, où il sera possible de visionner ces films sur support DVD et rencontrer leurs ayants droits.

Parallèlement à cette action, Med-Screen organise des Semaines de film arabes de la région MEDA, qui ont pour but d'introduire ces films sur des territoires difficiles et d'encourager leur diffusion en salles. En 2006, Med-Screen a soutenu des semaines à Beyrouth, Séville, Antalya ou encore Stockholm. En 2007, des semaines ont été organisées ou vont se tenir, notamment, à Edinburgh, Manchester, Augsburg, Alger, Milan et Istanbul. Ces événements permettent au public de découvrir des films inédits et récents tels que *Le dernier Homme*, *Marock*, *A Perfect Day*, *Making Of, Leisure Times*, *WWW*, *Bosta* ou encore *Barakat*.

Med-Screen assure la promotion de ces films en produisant et en diffusant des *Making Of*. 4 films ont déjà bénéficié de cette action. Plusieurs nouveaux projets sont en cours de tournage ou de post-production.

Enfin, le site Web dédié aux cinématographies arabes ([www.arabcinemadirectory.com](http://www.arabcinemadirectory.com)) sera mis en ligne très prochainement. Il s'agit d'un site bilingue Anglais-Français, s'adressant en premier lieu aux professionnels, mais aussi au grand public. Il fournira des informations utiles sur les films arabes : réalisateur, synopsis, fiche technique, contacts producteur, vendeur, distributeur, interviews, etc...

## Euromed Cinemas : 65 sorties de films soutenues en un an

**Euromed Cinemas**, mis en œuvre dans le cadre du programme Euromed Audiovisuel II de l'Union européenne et dirigé par le Centre Cinématographique Marocain et Europa Cinemas, propose un soutien aux distributeurs et aux exploitants qui mettent sur le marché des films méditerranéens en Europe et des films méditerranéens et européens dans les pays de la région MEDA.

Depuis le lancement de ce programme en janvier 2006, 65 sorties en Méditerranée et en Europe, dont 46 au Sud et 19 au Nord, ont été soutenues.

Le dernier Comité, réuni à Berlin en février, a décidé de soutenir notamment la sortie des titres suivants : *Iktimler* (Nuri Bilge Ceylan) en Pologne, *Bab'Aziz* (Nacer Khemir) en Espagne, *WWW* (Faouzi Ben Saïdi) aux Pays-Bas, *Le Caïman* (Nanni Moretti) en Algérie, *Bosta* (Philippe Aractingi) en Egypte, *Les lumières du Faubourg* (Aki Kaurismäki) et *La vie des autres* (F.H. von Donnersmarck) en Israël.

Grâce à une information largement diffusée auprès des professionnels européens et à des rencontres professionnelles avec l'Association Des Exportateurs de Films (ADEF) et Europa

## Med-Screen at the Cannes Market 2007

After participating at the European Film Market at the Berlinale in February with 7 Arab films from the MEDA region, Med-Screen will be present at the Cannes Market 2007 with 6 recent Arab titles, which will be screened: *Rome Rather Than You* (Tariq Teguia), *Falafel* (Michel Kammoun), *Où vas-tu Moshe?* (Hassan Benjelloun), *Deux femmes sur la route* (Farida Bourquia), *La Tendresse du loup* (Jilani Saadi), *Kahloucha: Tarzan of the Arabs* (Nejib Belkadhi). Med-Screen will have a stand at the Market, where it will be possible to view these films on DVD and meet their rights holders.

Parallel to its participation at the Market, Med-Screen is organising Arab Film Weeks with productions from the MEDA region. The goal of these events is to introduce Arab films into difficult markets, and encourage their distribution. In 2006, Med-Screen supported such Film Weeks in Beirut, Seville, Antalya and Stockholm. In 2007 locations will include Edinburgh, Manchester, Augsburg, Algiers, Milan and Istanbul. These events will allow audiences to discover new and recent films like *The Last Man*, *Marock*, *A Perfect Day*, *Making Of, Leisure Times*, *WWW*, *Bosta* and *Barakat*!

Med-Screen promotes these films notably by producing and distributing *Making Of* promotional films. These have been made for 4 films. Many new projects are being shot or in post-production.

Finally, the website dedicated to Arab cinema ([www.arabcinemadirectory.com](http://www.arabcinemadirectory.com)) will soon go online. The site will be bilingual in French and English. Geared primarily toward professional audiences, it will also be of interest to the general public, providing useful information on Arab films: directors, synopses, crew details, contacts to producer, seller and distributor, interviews, etc...

## Euromed Cinemas: 65 film releases supported in one year

**Euromed Cinemas**, set up in the framework of the Euromed Audiovisual II programme of the European Union and directed by the Centre Cinématographique Marocain and Europa Cinemas, provides support to distributors and exhibitors who release Mediterranean films in Europe, and Mediterranean and European films in the countries of the MEDA region.



Since the programme started up in January 2006, 65 releases in the

Mediterranean and Europe have been supported. 46 of these releases were in the South, and 19 in the North.

The last Committee meeting in Berlin in February decided notably to support the following films: *Climates* (*Iktimler* by Nuri Bilge Ceylan) in Poland, *Bab'Aziz* (Nacer Khemir) in Spain, *WWW: What a Wonderful World* (Faouzi Bensaïdi) in The Netherlands, *The Caiman* (Nanni Moretti) in Algeria, *Bosta* (Philippe Aractingi) in Egypt, *Lights in the Dusk* (Aki Kaurismäki) and *The Lives of Others* (F.H. von Donnersmarck) in Israel.

Thanks to information widely disseminated among European professionals as well as at professional meetings with the ADEF (Association Des Exportateurs de Films) and Europa Distribution, the number of requests for support for European releases of films from the MEDA countries has seen a marked increase. The next Expert Committee meeting will take place in Cannes. As at previous meetings, distributors from the South will have a strong presence, notably with several requests from Egypt.

### Focus Brésil et Mexique

Le programme de soutien aux films européens dans les pays hors-MEDIA connaît un grand succès. Il a permis à de nombreux films de sortir, en Amérique du Sud mais aussi en Asie, dans des pays considérés comme difficiles d'accès mais où il existe un public de cinéphiles reconnu. Rappelons que European Film Promotion accompagne la présentation

des films européens dans les principaux festivals d'Amérique latine et d'Asie. Europa Cinemas soutient ensuite la sortie des films européens dans les salles, dans un délai de 12 mois après leur projection officielle. Après Mar del Plata et Guadalajara en début d'année, les festivals partenaires sont Shanghai, Toronto, Rio de Janeiro et Pusan.

**Dominique Olivier et Leopoldo Jiménez, Cinemas Nueva Era, (Mexique)**  
Soutenu notamment pour *Head-On*, *Vers le sud* et *Backstage*

**Quel est le parcours de Cinemas Nueva Era ?**  
Notre société, créée en 1986, est présente dans la production, la distribution et l'exploitation. Nous distribuons des films français depuis 14 ans. En 95, nous avons organisé un festival, Regreso del Cine Francés (Retour du cinéma français), qui a permis d'éveiller l'intérêt du public. Cet événement a ensuite eu lieu chaque année et, en 97, le premier festival itinérant du cinéma français a permis de présenter 8 films inédits dans 19 villes du pays. Chaque année, ce festival s'élargit à d'autres villes. Aujourd'hui, nous distribuons une quinzaine de films par an : 10 films français, dont les 7 films du festival itinérant, quelques films qui tournent dans les festivals et environ 5 films européens.

**Quelles sont les particularités du marché mexicain ?**

Les écrans sont occupés à 90% par les films américains. Le public est majoritairement jeune, entre 18 et 25 ans, et va en moyenne 1,6 fois par an au cinéma. La place accordée aux films d'auteurs est limitée. Il y a un petit réseau de salles art et essai. Les multiplexes réservent une ou deux salles à ces films. Un petit réseau, qui compte notamment la Cinémathèque et la Filmothèque de l'Université du Mexique, diffuse des films à un niveau national. 60 films mexicains sont produits par an, mais seuls 20 films sont sortis en 2006.

**Quelle est la place du cinéma européen au Mexique et comment le défendez-vous ?**

Notre but est de faire connaître la culture européenne à travers le cinéma. Le public qui s'y intéresse considère ces films avant tout comme des films européens, avant de regarder précisément leur origine. Ce public est plutôt constitué d'étudiants, d'intellectuels... des gens qui recherchent une certaine diversité. Nous essayons de changer cette tendance et de convaincre le grand public qu'il existe des films européens d'action, comiques, ... Nous essayons surtout de trouver les films européens qui, par leur message, vont toucher le public mexicain. Il reste que les sorties sont difficiles, et le programme de soutien mis en place par l'Union et Europa Cinemas nous permet d'acquérir une plus grande variété de films en nous donnant les moyens d'en assurer ensuite la promotion. Mais nous aimons aussi être soutenus pour le sous-titrage ou le doublage, qui représentent des coûts très importants pour notre structure.

**Jean-Thomas Bernardini, directeur d'Imovision (Brésil)**  
Soutenu notamment pour *Sophie Scholl, L'Enfant ou encore Marock*

**Comment les films européens trouvent-ils leur place sur le marché brésilien ?**

Grâce à l'appui du programme, les films bénéficient d'un P&A plus agressif, ce qui facilite la communication avec les salles, notamment les multiplexes. La plupart des programmeurs de ces complexes, qui n'ont pas la culture du cinéma européen contemporain et n'ont que peu d'informations sur ces films, se basent quasi exclusivement sur le plan de lancement présenté par les distributeurs.

**Les salles art et essai ont-elles un public suffisant ?**

Je pense que le Brésil a une situation privilégiée. Il y a un nombre intéressant de cinémas art et essai et il existe un public cinéphile, bien informé et friand de cinéma de qualité. Bien entendu ce public est limité et peut décroître rapidement sans un effort permanent des distributeurs et des salles. Plusieurs salles art et essai se sont modernisées et arrivent à trouver leur public mais nous avons besoin que des salles modernes ouvrent et visent ce marché. Nous avons ainsi ouvert il y a deux ans la salle Reserva Cultural (4 écrans), dans l'avenue principale de São Paulo, qui est en constante progression.

**Quels seraient les moyens promotionnels à mettre en œuvre pour développer la pénétration des films européens ?**

D'abord, une aide financière plus importante. Ensuite, la mise en place d'une mini structure de promotion du cinéma européen. A São Paulo, une attachée de presse locale pourrait alimenter le marché en news. Sur le modèle de ce que fait Unifrance pour les films français, nous aimerais pouvoir compter sur la présence des metteurs en scène et des acteurs lors du lancement des films. Enfin, la mise en place d'une Mostra qui présenterait les meilleurs films européens (achetés ou non), une fois par an, permettrait de mettre en avant les films européens. Lorsqu'ils sont présentés dans les Mostras existantes (São Paulo, Rio), les films européens sont perdus au milieu de 300 ou 400 films.

  
Lumière Reforma, Mexico City

**Ida Santiago, directrice d'Estação (Brésil)**  
Soutenu, entre autres, pour *Just a Kiss*, *Les Clés de la maison* et *Sud Express*

**Quelle est la place du cinéma européen au Brésil ?**

Pendant longtemps, les films européens ont eu leur place en Amérique Latine et, bien sûr, au Brésil. Puis, la concurrence des films américains s'intensifiant, il est devenu



Sophie Scholl

plus difficile pour eux de conserver leur place. Il est donc indispensable d'intensifier les aides pour appuyer les sorties en salles, afin d'éviter que leur diffusion ne se limite à la vidéo.

**Les salles art et essai sont-elles compétitives ?**

Il ne me semble pas pertinent d'opposer systématiquement les salles art et essai et les salles commerciales. La programmation des premières n'exclut pas forcément les films commerciaux et parallèlement de nombreux films d'auteurs rassemblent un public suffisamment large pour être programmés dans des salles commerciales. Le plus important est d'être à l'écoute d'un public dont les comportements en terme de consommation d'images sont en plein bouleversement et d'essayer de lui donner la possibilité de toujours trouver les films qu'il souhaite voir.

**Quels seraient les moyens promotionnels à mettre en œuvre pour développer la pénétration du film européen ?**

Il est aujourd'hui devenu vital d'aider non seulement les films d'auteurs, mais aussi les films considérés en Europe comme commerciaux, qui ne feront vraiment la différence au Brésil face aux superproductions que si elles sont lancées à grand renfort de promotion. Il faut aussi élargir le nombre et la gamme de films appuyés. Si certains marchés peuvent paraître plus attractifs, l'Amérique Latine représente un marché potentiel énorme.

### Focus on Brazil and Mexico

The support programme for European films in non-MEDIA countries has met with huge success. It has allowed numerous films to be screened in countries that have recognised film-going audiences but markets that are seen as hard to crack. Successes were had in South America, but also in Asia. European Film Promotion, let us recall, accompanies the presenta-

tion of European films in the principal festivals in Latin America and Asia. In a second step, Europa Cinemas supports the release of European films in cinemas 12 months after their official projection. After Mar del Plata and Guadalajara at the beginning of the year, partner festivals are Shanghai, Toronto, Rio de Janeiro and Pusan.

**Dominique Olivier and Leopoldo Jiménez, Cinemas Nueva Era (Mexico)**  
Supported for *Head-On*, *Heading South* and *Backstage*, among others

**What's the story of Cinemas Nueva Era ?**

Our company, set up in 1986, is active in production, distribution and exhibition. We have been distributing French films for the past 14 years. In 95, we organised a festival under the banner Regreso del Cine Francés (Return of French Cinema), which made it possible to generate public interest. We have subsequently organised this event every year and, in 97, the first roaming festival of French cinema gave us the opportunity to present 8 previously unreleased films in 19 towns and cities across the country. The festival is expanded to take in new locations each year. Today, we distribute around 15 films per year: 10 French films, including the 7 films from the French Film Tour, a few which have been showing at festivals and about 5 European films.

**What are the distinctive features of the Mexican market ?**

American films account for 90% of screen time. Audiences are predominantly young, between 18 and 25 years old, and go to the cinema 1.6 times a year on average. Limited space is given to *films d'auteur*.

There is a small network of art house cinemas, and the multiplexes reserve one or two theatres for these kinds of film. In addition, a small network that includes, in particular, the Film Library and Film Collection of the University of Mexico, circulates films on a national level. 60 Mexican films are produced each year, but only 20 Mexican films were released in 2006.

**What is the status of European cinema in Mexico and how do you protect it ?**

Our aim is to draw attention to European culture through cinema. Audiences interested in this area consider European films first and foremost as European before looking at their precise origin. These audiences are primarily made up of students, intellectuals etc., people

who are looking for diversity in the field of cinema. We are trying to change this trend and to persuade the general public that there are European action films, comedies, etc. Above all, we are attempting to find European films which, through the message

they deliver, will have an impact on Mexican audiences. However, the fact remains that releasing these films is difficult, and the support programme implemented by the European Union and Europa Cinemas allows us to acquire a wider variety of films by giving us the resources we need to take care of the promotional work. But we would also like to receive support for subtitling and dubbing, which represent very significant costs for our organisation.

**Jean-Thomas Bernardini, director of Imovision (Brazil)**  
Supported for *Sophie Scholl*, *The Child*, *Marock*, ...

**How do European films that receive support find their place on the Brazilian market ?**

Thanks to the support of the programme, the films benefit from more aggressive P&A, which aids communication with theatres, especially multiplexes. Most of the schedulers who work for these complexes, who are unfamiliar with the culture of contemporary European cinema and have very little information about these films, base their decisions almost entirely on the release plan presented by distributors.

**Do arthouse cinemas manage to find a public ?**

I think Brazil is in a privileged position. It has a good number of arthouse cinemas and can boast a public with an interest in cinema that is well informed and has a passion for quality films. Naturally, this audience is limited in number, and without an ongoing effort on the part of distributors and cinemas could decline rapidly. Several arthouse cinemas have been modernised and have managed to find a public, but we need modern cinemas to open and target this market. Two years ago, for example, we opened the Reserva Cultural cinema (4 screens), on the main avenue in São Paulo, and this is making progress all the time.

**What is the status of European cinema in Mexico and how do you protect it ?**

Our aim is to draw attention to European culture through cinema. Audiences interested in this area consider European films first and foremost as European before looking at their precise origin. These audiences are primarily made up of students, intellectuals etc., people

who are looking for diversity in the field of cinema. We are trying to change this trend and to persuade the general public that there are European action films, comedies, etc. Above all, we are attempting to find European films which, through the message

When they are presented at existing festivals (São Paulo, Rio), European films get lost in a sea of 300 or 400 films.



Reserva Cultural, São Paulo

**Ilda Santiago, director of Estação (Brazil)**  
Supported for *Ae Fond Kiss*, *Le Chiavi di casa*, *Sud Express*, ...

**What is the status of European cinema in Brazil ?**

Over the past few decades, European films have had their place in Latin America, and that, of course, includes Brazil. However, with increasing competition from American films, it has become more difficult for them to maintain their position. It is therefore essential to intensify aid and, more specifically, to support releases in theatres, in order to avoid a situation where the distribution of these films is limited to video only.

**Arthouse cinemas: are they competitive enough ?**

In my opinion, it is not particularly relevant to systematically compare and contrast arthouse cinemas and commercial theatres. After all, the programming of the former does not necessarily exclude commercial films and, in the same way, numerous films d'auteurs manage to attract a sufficiently wide audience to be scheduled in commercial theatres. The most important thing is to listen to an audience whose behaviour, in terms of the consumption of images, is going through a period of substantial change, and to make sure that people can always find films that they want to see.

**What promotional tools would be required in order to develop the penetration of European films ?**

It has become vital to help not only films d'auteurs, but also the films regarded in Europe as commercial films, which will only stand out in Brazil in the face of blockbusters if their launch is heavily promoted. The number and range of films receiving support must be increased as well. Whilst certain markets may appear more attractive, Latin America is a potentially vast market.

## LABEL EUROPA CINEMAS / EUROPA CINEMAS LABEL

### Jury du "Label Europa Cinemas Quinzaine des Réaliseurs" 2007

Pour le 5<sup>ème</sup> anniversaire du Label Europa Cinemas, les quatre exploitants du réseau membres du jury devront trouver un successeur au premier film de Cornelius Porumboiu, *12h08 à l'est de Bucarest*. Verdict le 25 mai 2007.



#### Roland Perrière (Suisse / Switzerland)



Né à Genève en 38, Roland Perrière est depuis 74 exploitant, avec son épouse, de la salle Scala à Genève. En 90, il a ajouté 2 écrans à cette salle membre d'Europa Cinemas et de la CICAE, qui en compte désormais 3. En 2003, ils ont acquis le cinéma Broadway, membre d'Europa, créant ainsi un réseau de salles art et essai à Genève.

#### Jean Chenu (France)



Jean Chenu est le directeur du Ciné Mazarin à Aix en Provence, salle de 3 écrans membre d'Europa Cinemas classée « Art et Essai » et « Recherche et Découverte ». Membre actif du GNCR, il est également programmeur du cinéma Le Renoir (3 écrans) à Aix en Provence.

#### Anne Vervier (Belgique / Belgium)



Anne Vervier, intègre en 93 l'équipe pédagogique des Grignoux (Le Parc et Churchill à Liège), initiateurs du programme d'éducation *Ecran large sur tableau noir*. Elle assume la double fonction de rédactrice des dossiers pédagogiques et de coordinatrice du réseau de cette opération généralisée à toute la Belgique francophone, qui touche 150 000 enfants et adolescents chaque année.

#### Pekka Lanerva (Finlande / Finland)



Pekka Lanerva a participé à la création du Festival International d'Helsinki en 1987. Il a ensuite créé la société de distribution Cinema Mondo avec Mika Siltala et Matti Paunio. La société exploite depuis plusieurs salles, dont le Kino Engel et le Bio Rex, à Helsinki, membres d'Europa Cinemas. Il est aujourd'hui le directeur du Festival International d'Helsinki, qui fêtera bientôt son 20<sup>e</sup> anniversaire.

### Summer Rain, d'Antonio Banderas, Label au Panorama de Berlin

En février dernier, *Summer Rain (El Camino de los Ingleses)*, d'Antonio Banderas, a remporté le Label Europa Cinemas lors de sa présentation dans la section Panorama du Festival de Berlin. Les quatre exploitants membres du jury ont notamment loué « l'excellente photographie, le montage et la musique » de cette love story estivale qui prend place à Malaga dans les années 70.

Sensible, mélancolique et sensuel, ce film est déjà un succès en Espagne, où il a réuni près de 330 000 spectateurs depuis sa sortie en décembre dernier. Les ventes internationales sont pilotées par Sogepaq, qui détient également les droits de *AzulOscuroCasiNegro*, Label Europa Cinemas aux dernières Giornate degli Autori de Venise.



Projection / Screening, Cannes Market  
Vendredi, 18.05.07, 10h00, Lerins 4  
Friday, 18.05.07, 10:00, Lerins 4

### Summer Rain, by Antonio Banderas, Label at the Panorama in Berlin

Last February, *Summer Rain (El Camino de los Ingleses)* by Antonio Banderas won the Europa Cinemas Label in the Panorama section of the Berlin Film Festival. The four Europa Cinemas jury members notably praised the "excellent photography, editing and music" of this summertime love story that takes place in Malaga in the 1970s. Sensitive, melancholic and sensual, the film is already a success in Spain, where it has had almost 330,000 viewers since it was released last December. International sales are handled by Sogepaq, which also has the rights to *AzulOscuroCasiNegro*, winner of the Europa Cinemas Label at the last Giornate degli Autori in Venice.

EUROPA CINEMAS IS A NETWORK OF FILM THEATRES SUPPORTED BY

